

MODE D'EMPLOI FAUTEUILS DE TRAVAIL

Modèles Standard – Coxit – Tilto





Mode d'emploi fauteuils de travail Hepro 2008

Vous venez de faire l'acquisition d'un fauteuil de travail Azergo et nous vous en félicitons.

Les fauteuils de travail spécifiques Standard, Coxit et Tilt commercialisés par AZERGO sont fabriqués en Norvège par la société Hepro. Ce fabricant dispose de l'expérience et du savoir-faire Scandinave permettant la conception d'aides techniques d'une qualité exceptionnelle. Ces produits sont aujourd'hui plébiscités pour leur haut niveau de finition et de fonctionnalité ergonomique, ainsi que pour leur adaptabilité quasiment illimitée à chaque utilisateur.

Nous vous invitons à lire ce mode d'emploi afin de tirer le plus grand bénéfice des fonctionnalités de votre fauteuil Hepro, et vous rappelons qu'AZERGO sera toujours à votre disposition pour vous guider et vous renseigner dans l'utilisation de celui-ci.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à l'utilisation de votre fauteuil, et espérons qu'il vous apportera satisfaction.

TABLE DES MATIERES

0.0. Généralités

0.1 *Brève description du produit*

0.2 *Règles de sécurité*

0.3 *Recommandations*

0.4 *Garantie*

1.1. Instructions d'utilisation

1.1.1. *Montage et assemblage*

1.1.2. *Réglage des fauteuils Standard, Coxit et modèles bas*

1.1.3. *Réglage de la fonction Coxit*

1.1.4. *Réglage des modèles Tilto*

1.1.5. *Réglage des modèles Synkron*

1.1.6. *Réglage des repose-bras*

1.1.7. *Recharge de la batterie (modèles Elektro)*

1.1.8. *Causes de pannes et vérifications*

1.1.9. *Que faire en cas de problème*

1.2. Manuel de l'utilisateur

1.2.1 *Information sur le type de modèle*

1.2.2. *Spécifications techniques*

1.2.3 *Nettoyage par l'utilisateur*

1.2.4. *Positionnement du levier de frein –Modèle bas*

1.2.5. *Entretien de base*

1.2.6 *Réglages*

1.2.7 *Rangement en cas d'inutilisation*

0. Généralités

0.1 Brève description

Les fauteuils de travail Hepro constituent une large gamme de modèles de fauteuils avec différentes variantes. Les fauteuils sont testés et agréés en accord avec les dernières normes EE pour des usagers de moins de 150 kg.

La base roulante est composée de 4 bras en aluminium moulé et laquée avec un alliage époxy donnant une surface robuste et durable. Le modèle Bas est équipé d'une base en acier soudé revêtu époxy noir.

Le fauteuil est conçu pour donner autant de place que possible au niveau des pieds ; Il est ainsi plus facile de se déplacer sur le fauteuil au moyen de ceux-ci.

Les roues arrière sont équipées d'un frein à main qui bloque à la fois la rotation et le roulement.

Les roues avant sont en plastique et leur forme est étudiée pour être le moins traumatisante possible pour les chevilles.

Les roues sont standards et conçues pour rouler et pivoter très facilement

Le vérin central est de 2 types : vérin manuel à gaz (*Gasso*), ou vérin électrique (*Elektro*). Les 2 modèles peuvent être choisis réglables sur 150 mm ou 200 mm. La hauteur du siège peut être par ailleurs réglée en réglant la hauteur du point d'ancrage du vérin. Voir §1.2.2.

Le siège existe en 3 versions : Standard, Tilto et Coxit. Les 3 types de sièges sont conçus ergonomiquement pour le meilleur confort d'assise possible. Pour les 3 modèles, un large choix d'assise et de dossier est possible. Voir § accessoires.

Un fauteuil Hepro peut grâce à différentes combinaisons d'assise et de dossier être adapté à un maximum d'usagers.

L'assise arthroïde "Coxit" avec les 2 parties antérieures de l'assise réglables en inclinaison vers l'avant peut être mise sur un fauteuil Standard.

Les coussins d'assise (sauf l'extra profond, Mini, Enfant) et de dossier (sauf Tilto HD, Tilto EHD et enfant) sont fixés par des pressions rapides et peuvent être facilement retirés sans l'utilisation d'outil pour être changés ou lavés.

Réglages rapides (sans outils): hauteur d'assise, hauteur du dossier, hauteur des accoudoirs, écartement des accoudoirs, profondeur des accoudoirs, inclinaison de dossier, poids de l'utilisateur (pour la fonction balance du Tilto), profondeur d'assise (sauf Coxit), inclinaison d'assise, support lombaire (Tilto), position de la manette de frein à main.

Réglages de fond (avec outils): hauteur d'assise au delà du standard de chaque catégorie.

0.2 Règles de sécurité

- Le fauteuil est une aide technique qui ne doit pas être utilisé comme un « jouet » par des enfants.
- Un excédant de poids sur le fauteuil peut être dangereux pour l'utilisateur et risque d'endommager le fauteuil.
- Si vous vous notez un dysfonctionnement du fauteuil de travail par rapport à la description, merci de contacter votre distributeur
- La hauteur du siège ne doit pas être rehaussée de façon plus importante que ce qui est indiqué en § 1.2.2.

0.3 Attention

- En cas de pose d'un repose pied sur le fauteuil, l'utilisateur ne doit pas l'utiliser comme marchepied. Si c'était le cas, un risque de renversement du siège est encouru. Le repose pied est uniquement à considérer comme support pour un reposer les jambes.
- Bien que la garniture tissu du fauteuil soit traitée retard feu, il ne doit pas être exposé au feu.
- L'entretien doit être conforme à la description §1.2.5. Le SAV doit être exécuté par le distributeur du fauteuil ou par AZERGO.

0.4 Garantie

Si le matériel est utilisé dans des conditions normales, AZERGO offre une garantie couvrant les défauts des pièces et leur assemblage pendant une durée de 2 ans.

Lorsque vous contactez votre fournisseur, mentionnez systématiquement le numéro de série du siège.

Le produit est conçu, développé, testé et conforme à aux réglementations suivantes actuellement en vigueur :

- NS-EN 12182 Aides techniques pour personnes à mobilité réduite Exigences Générale des besoins.
- NS-EN 1335-1 Mobilier de bureau. réglementation sur les dimensions
- NS-EN 1335-2 Mobilier de bureau réglementation sur la sécurité
- NS-EN 1335-3 Mobilier de bureau. Méthodes de tests de sécurité
- EN 1021-1/2 Revêtement tissu traité retard feu couvrant brûlure de cigarette / et flamme
- EN-60601-1-2 Tests de matériel Médical électrique.
- NS-ISO 14971 Matériel Médical Analyses de risques
- Directive 93/42/EEC Produit marqué **CE** classe1

1.1 Instructions d'utilisation

1.1.1 Montage

Déballage

Retirer du carton :

- Couper les feuillets
- Retirer le couvercle.
- Retirer l'ensemble de la partie latérale du carton.
- Retirer le fauteuil de la base du carton

MONTAGE DU DOSSIER

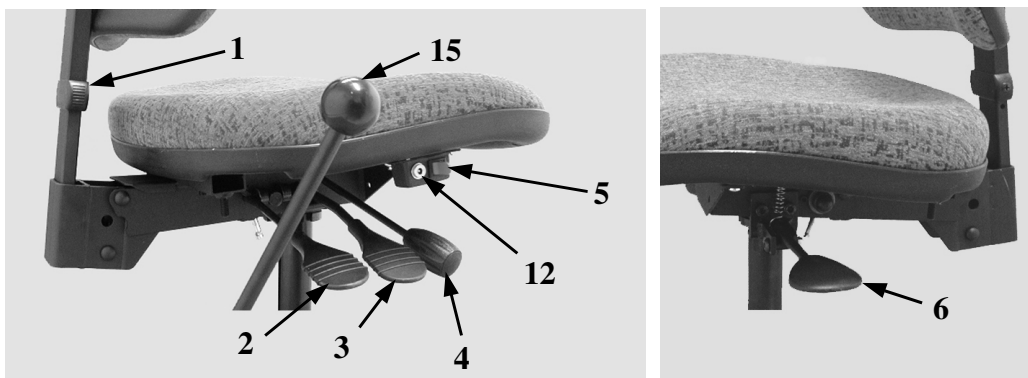
Les fauteuils Tilto sont livrés avec le dossier monté.

Les fauteuils Standard et Coxit sont livrés avec dossier démonté et enrobé de plastique de protection

Montage du dossier

- Retirer la protection plastique
- Placer le dossier soigneusement dans le support de dossier jusqu'à son blocage.
- En appuyant sur le bouton de réglage par une pression latérale, pousser le dossier en position basse. Le dossier est maintenant installé.
- Le réglage de la hauteur du dossier se fait en appuyant par pression latérale sur le bouton de réglage et en positionnant le dossier à la hauteur voulue.

1.1.2. Réglages et mode d'utilisation du modèle Standard et Coxit

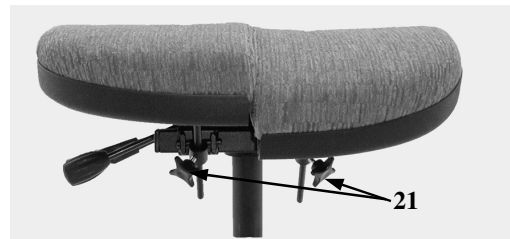


Mode d'emploi fauteuils de travail Hepro 2008

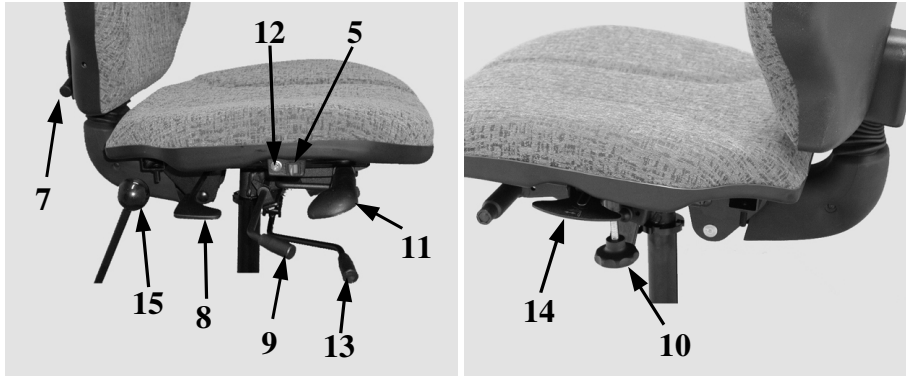
- **Hauteur du dossier** – Appuyer sur le bouton de réglage **(1)** et régler la hauteur du dossier dans la position désiré. Les butées évitent que le dossier soit retiré involontairement.
- **Angle du dossier** – Lever la manette **(2)** pour régler l'angle du dossier et relâcher la manette pour bloquer dans la position désirée.
- **Inclinaison d'assise** – Lever la manette **(3)** et incliner l'assise vers l'avant. La position choisie est bloquée en relâchant la manette.
- **Hauteur d'assise - Gasso** – La manette **(4)** permet le réglage en hauteur du vérin à gaz pour l'assise des modèles Gasso. La hauteur est bloquée lorsqu'on relâche la manette. (les modèles "Gasso" n'ont pas d'interrupteur **(5)**).
- **Hauteur d'assise - Elektro** – Les modèles Elektro sont équipés d'un interrupteur **(5)** au lieu de la manette **(4)**. L'interrupteur actionne le réglage en hauteur de l'assise.
 - En poussant l'interrupteur vers l'avant, l'assise monte.
 - En poussant l'interrupteur vers l'arrière, l'assise descend.
- **Rotation d'assise** – Pour les modèles avec rotation, la position de l'assise peut pivoter de manière indépendante de la base en utilisant la manette de rotation **(6)**. Quand la manette est relevée le siège pivote.
 - Les modèles "Gasso" peuvent pivoter sur 360° avec des points de blocage tous les 90°
 - Les modèles "Elektro" peuvent pivoter et se bloquer de chaque coté sur 90°
- **Frein central:**
Pousser la manette de frein **(15)** vers l'avant pour bloquer les roues. Le frein évite le roulement et la rotation des roues. Le frein est relâché en tirant la manette vers l'arrière.

1.1.3. Réglages de la fonction Coxit

La fonction **Coxit** permet de dissocier l'inclinaison de la partie avant de l'assise. Les réglages et blocages des volets d'assise se font en tournant les molettes **(21)**.



1.1.4 Réglages et mode d'utilisation du modèle Tilto -



Les réglages du siège se font en utilisant les manettes suivantes :

- **Hauteur du dossier** – la manette **(7)** doit être relevée pour que le dossier puisse être réglé à la hauteur souhaitée. Le blocage de la hauteur se fait en poussant la manette vers le bas.
- **Inclinaison du dossier** – lever la manette **(8)** pour régler l'inclinaison du dossier. et relâcher la manette pour bloquer l'inclinaison dans la position désirée.
- **Fonction balance de l'assise « Tilt »** – Lever la manette **(9)** pour activer la fonction balance « Tilt ». Le blocage de la balance se fait en poussant la manette vers l'avant.
- **Fonction balance, pression des ressorts** : – l'utilisateur peut régler la tension du ressort en fonction de son poids. En tournant la molette de réglage **(10)** dans le sens des aiguilles d'une montre, la pression du ressort augmente et en tournant à l'inverse, la pression du ressort décroît. Il n'existe pas de réglage optimum dans la mesure à chaque utilisateur aura des besoins et des contraintes physiques différentes. Cependant, généralement, un réglage est adapté lorsqu'il permet à l'utilisateur d'induire le mouvement de bascule du siège vers l'avant simplement en se penchant légèrement vers l'avant et en tendant les bras devant soi.
- **Hauteur d'assise - Gasso** – La manette **(11)** permet le réglage en hauteur du vérin à gaz pour l'assise des modèles Gasso. La hauteur est bloquée lorsqu'on relâche la manette. (les modèles "Gasso" n'ont pas d'interrupteur **(5)**).
- **Hauteur d'assise - Elektro** – Les modèles Elektro sont équipés d'un interrupteur **(5)** au lieu de la manette **(11)**. L'interrupteur actionne le réglage en hauteur de l'assise.
 - En poussant l'interrupteur vers l'avant, l'assise monte.
 - En poussant l'interrupteur vers l'arrière, l'assise descend.
- **Rotation d'assise** – Pour les modèles avec rotation, la position de l'assise peut pivoter de manière indépendante de la base en utilisant la manette de rotation **(13)**. Quand la manette est relevée le siège pivote.
 - Les modèles "Gasso" peuvent pivoter sur 360° avec des points de blocage tous les 90°.

Mode d'emploi fauteuils de travail Hepro 2008

- Les modèles "Elektro" peuvent pivoter et se bloquer de chaque coté sur 90°
- **Profondeur d'assise** – en relevant la manette **(14)** l'assise est débloquée et peut se glisser vers l'avant ou vers l'arrière. L'assise se bloque en fonction de la fente la plus proche lorsqu'on relâche la manette.
- **Dossier extra haut** : est équipé en standard d'un support lombaire gonflable par une poire.
- **Frein central:**
Pousser la manette de frein **(15)** vers l'avant pour bloquer les roues. Le frein évite le roulement et la rotation des roues. Le frein est relâché en tirant la manette vers l'arrière.

1.1.6 Réglage des repose-bras



2. Réglage en hauteur

Pour régler le repose bras, appuyer sur le bouton **(17)** et monter ou descendre le repose-bras dans la position désirée. La position se bloque automatiquement en relâchant le bouton.

3. Escamotage du repose-bras

Pour relever le repose bras, appuyer sur le bouton **(18)**. Le repose bras se bloquera automatiquement lorsqu'il sera repoussé vers l'avant dans sa position initiale. (Cette fonction n'est pas standard sur les modèles Bas *Gasso* ou *Elektro*.)

4. Profondeur des repose bras :

La partie supérieure des repose-bras est réglable en profondeur en appuyant sur le bouton **(20)** en fonction de la position désirée. Le repose bras se bloque dans la position désirée quand le bouton est relâché.

5. Réglage en écartement des repose-bras :

Chaque repose-bras est fixé sur un rail sous l'assise. Le repose bras se bloque en position désirée en tirant sur la manette de blocage **(19)**. 2 goupilles de blocage sont placées dans des fentes à l'intérieur des repose-bras pour éviter que les repose-bras ne tombent si la manette de blocage n'est pas bloquée.

Le changement de l'écartement des repose-bras peut demander le changement de la position de la manette de frein.

Pour changer l'écartement entre les 2 accoudoirs, faire comme suit :

Ouvrir la manette **(19)** et les repose-bras peuvent être réglés dans la position désirée.

Tirer fermement la manette **(19)** pour bloquer le repose-bras dans la nouvelle position.

1.1.7 Recharge de la batterie (modèles Elektro)

RECHARGE DE LA BATTERIE

La batterie doit être rechargée uniquement avec le chargeur 24 V fourni.

Le chargeur se branche la sortie **(12)** située sous l'assise, sur le boîtier supportant l'interrupteur de monter/descendre.

Un bip retenti pour indiquer lorsque la batterie a besoin d'être rechargée.

Le chargeur fourni s'arrête de charger automatiquement lorsque la batterie est complètement rechargée. La batterie ne sera pas endommagée si le chargeur est laissé en place une fois la batterie rechargée.

La batterie doit être rechargée régulièrement de préférence tous les jours pour une utilisation journalière.

Lorsque le fauteuil n'est pas utilisé, il doit être rechargé au moins une fois par mois.

Pendant le temps de recharge l'ascenseur d'assise peut être utilisé.

1.1.8 Indications de panne et vérifications

Si l'une des fonctions du fauteuil est défaillante, vérifier les points suivants :

- Le problème est-il visible et évident ?
- Certains composants ou câbles sont desserrés ou se sont détachés et il faut les rebrancher ?
- Vérifier que la batterie est bien chargée.

Si le problème n'est pas résolu, voir §1.1.9.

1.1.9 Que faire en cas de problème

Si une panne se produit, ou si un problème se pose, vous devez contacter le fournisseur local du siège. Ne pas essayer de réparer sans assistance.

Lorsque vous contactez le service SAV ne pas oublier de donner le numéro de série du fauteuil qui se trouve sous l'assise.

1.2 Mode d'emploi

1.2.1. Information sur les différents Modèles

Le mode d'emploi couvre les fauteuils suivants :

Article #	Modèle - STANDARD	Article #	Modèle - Coxit
03810	Gasso 150/04 Standard, sans rotation	03821	Gasso 150/04 Coxit, rotation
03811	Gasso 150/04 Standard, rotation	03820	Gasso 200/04 Coxit, rotation
03830	Gasso 200/04 Standard, rotation	03822	Elektro 150/04 Coxit rotation
03817	Elektro 150/04 Standard, ss rotation	03814	Elektro 200/04 Coxit rotation
03818	Elektro 150/04 Standard, rotation		
03834	Elektro 200/04 Standard, rotation		

Article #.	Modèle - TILTO	Article#	Modèle - Bas
03815	Gasso 150/04 Tilto HD rotation.	03813	Gasso Bas rotation.
03853	Gasso 150/04 Tilto EHD rotation.	03841	Elektro Bas rotation.
03816	Gasso 200/04 Tilto EHD rotation.		
03823	Elektro 150/04 Tilto HD rotation.		
03824	Elektro 150/04 Tilto EHD rotation.		
03867	Elektro 200/04 Tilto EHD rotation.		

Pression des ressorts à gaz- Gasso:	Couleur des disques:	Recommandé pour usager de poids (kg)
200 N	blanc	-> 50.
300 N	Bleu	45 - 95
400 N	Rouge	95 - 150

Matériaux et composants

Base roulante – modèle 2004.	aluminium revêtu époxy
Base roulante – modèle Bas	Acier revêtu époxy
Coque Assise/dossier	Plastique moulé
Coussins	Mousse PUR moulée
Garniture des sièges	Mousse PUR moulée
Roues mod. Base aluminium	Roues plastique avec fonction de blocage intégrée et roues avec pneus en PUR-track.- 30°.
Roues mod. bas.	Roues en acier Steel castors avec fonction de blocage intégrée et roues avec pneus en PUR-track.- 45°.

1.2.3 Nettoyage pouvant être fait par l'utilisateur :

La garniture peut être lavée à 60° C ou nettoyé avec un détergeant sous forme de mousse.

L'ensemble du cadre peut être nettoyé avec un chiffon humide et de l'eau savonneuse.

L'ensemble du fauteuil peut être passé à l'aspirateur.

1.2.4 Position du levier de frein- Modèles Bas uniquement

Position du levier de frein

Pour changer la position du levier de frein, la position de l'adaptateur doit être changée. L'adaptateur est fixé à la barre hexagonale avec une vis placée sous l'adaptateur.

Pour changer la position de l'adaptateur procéder comme suit :

- La Clé hexagonale placée sous le siège doit être utilisée pour le réglage.
- Desserrer la vis placée sous l'adaptateur afin de placer l'adaptateur dans la position désirée.

- Vérifier que le levier de frein n'est pas gêné par le châssis du fauteuil lors de son utilisation.
- Bien resserrer la vis avec la clé allen
- Replacer la clé hexagonale sous le siège

Position droite ou gauche du levier de frein

Le levier de frein est monté du côté droit en standard. Pour le mettre du côté gauche, procéder comme suit :

Retirer le levier

Desserrer l'adaptateur comme indiqué précédemment et le déplacer vers la gauche. Remettre le levier de frein.

- Vérifier que le levier de frein n'est pas gêné par le châssis du fauteuil lors de son utilisation.
- Bien resserrer la vis avec la clé allen
- Replacer la clé hexagonale sous le siège.

1.2.5 Entretien du fauteuil par l'utilisateur

Mis à part le nettoyage il n'y a pas d'autre entretien nécessaire sur le fauteuil.

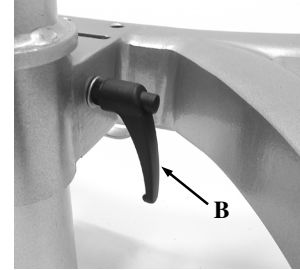
1.2.6 Réglages

Réglage de la hauteur d'assise *Modèles 2004*

Mode d'emploi fauteuils de travail Hepro 2008

en plus du réglage de la hauteur d'assise par le vérin (à gaz ou électrique), la hauteur du siège peut être réglée en modifiant le point d'ancrage du vérin. Faire comme suit :

- Retourner le fauteuil.
- Retirer la manette de blocage (**B**) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Le vérin est maintenant libre et peut être monté ou descendu à la position désirée.
- S'assurer que le siège est correctement placé par rapport à la base roulante. Serrer fermement la manette de blocage (**B**)



Réglage de la hauteur d'assise sur *Modèle Bas*

La hauteur peut être réglée en utilisant des bagues. Le réglage se fait comme suit :

- Retirer la clé allen qui tient le vérin.
- Retirer le vérin de la base roulante.
- Il est possible d'ajouter des bagues ou en retirer suivant ce qui est indiqué §1.2.2.
- Remettre le vérin central en place.
- Le vérin et le siège doivent être placés avec le siège pointé droit vers l'avant. Fixer la position en utilisant la clé allen, mais s'assurer de ne pas bloquer le réglage en hauteur.

La longueur du câble sur les modèles Elektro est adapté à toute hauteur de réglage dans la limite des hauteurs autorisées.

Réglage de la Force nécessaire pour actionner le frein à main -Modèle Bas uniquement

Il est possible de régler la force de blocage des roues de la manière suivante :

- Dévisser la vis placée sur le corps de la fourche de la roue arrière
- En tournant la bague dans le sens des aiguilles d'une montre on augmente la force nécessaire au freinage et on diminue cette force en tournant dans le sens inverse.
- Lorsque la force de blocage requise est réglée, replacer la vis.

Changement des coussins

- Les assises "Extra profonde", "Mini" and "Enfant" sont fixées avec des vis sous l'assise.
- Le dossier **HD Tilto** est équipé d'une coque plastique qui est fixée avec des pressions sur le dossier. Le cache plastique arrière doit être légèrement courbé pour être retiré. Les vis qui fixent le dossier sont alors visibles.
- Le dossier "**Extra Haut**" **EHD Tilto** est équipé d'une coque plastique fixée par des pressions plastiques. Ces pressions sont visibles au dos du dossier. Tirer sur les pressions et retirer le cache plastique. Les vis qui fixent le dossier sont alors visibles.
- Le dossier "**Enfant**" est directement fixé par l'arrière du de l'axe de fixation du dossier.

Mode d'emploi fauteuils de travail Hepro 2008

Les autres coussins d'assise et de dossier sont équipés de fixations rapides.

- Le coussin est retiré en l'écartant de sa base à l'aide d'un tournevis.

Le nouveau coussin doit être fixé en appuyant sur les fixations rapides un bruit indique que la fixation est bien effectuée.

Changement du tube repose-pied —Modèle 2004

- Retourner le fauteuil.
- Dévisser les vis qui maintiennent le tube repose pied des 2 cotés.
- Retirer le tube repose-pied
- Remettre le repose pied en procédant inversement.

Comment fixer un tube repose pied 2001 ¼ - Modèle Bas

Pour fixer le tube repose-pied :

- Retirer les bouchons plastiques se trouvant sur les bras antérieurs de la base roulante à l'aide d'un tourne vis.
- Fixer la charnière du tube repose pied sur la base roulante avec des vis 6 pans de telle manière que les vis de serrage soient cachées dessous les vis 6 pans quand le repose pied est mis en avant

Hauteur du repose pied

Le repose pied est équipé d'une sangle de nylon qui se bloque à la hauteur désirée. Sur la fixation du repose pied 2 vis hexagonales bloquent la sangle.

Réglage:

- Dévisser les vis hexagonales avec la clé hexagonale placée sous le siège
- Régler la longueur en tirant ou en rentrant la sangle de nylon.
- Bien serer les vis hexagonales et remettre la clé sous l'assise.

Réglage de la force de blocage de l'inclinaison d'assise :

Le blocage de l'angle de l'assise est réglé comme suit :

Modèle Standard:

- Sous l'assise, (coté oppose aux manettes) se trouve la vis hexagonale de réglage.
- Tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la force nécessaire au blocage.

Modèle Tilto :

- Sous l'assise (coté oppose aux manettes) un cache plastique cache la vis hexagonale de réglage.
- Retirer le cache plastique et dévisser l'écrou de blocage Régler la vis tout en utilisant la manette d'inclinaison.
- Revisser l'écrou de blocage et remettre la cache plastique.



Mode d'emploi fauteuils de travail Hepro 2008

1.2.7 Rangement en cas de non utilisation du fauteuil

Si le fauteuil de travail doit être remisé pour longue période il doit être nettoyé puis rangé dans un endroit sec. Couvrir le siège si nécessaire. Lorsque le fauteuil n'est pas utilisé, il doit être rechargé au moins une fois par mois.